

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Givaudan Dübendorf AG, Dübendorf**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Givaudan Schweiz AG (Givaudan Suisse SA, Givaudan Switzerland Ltd), Vernier
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 04.12.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.03.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Givaudan Schweiz AG, Überlandstrasse 138, 8600 Dübendorf
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Givaudan Dübendorf AG gehen durch Universalsukzession auf fir Givaudan Schweiz AG über.

Givaudan Schweiz AG
8600 Dübendorf
(00844430)

Im Interesse des Liquidators darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC. Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC. Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

**Stark in
Wirtschaft.**

Jeden Monat aktuelle
Fakten, Recherchen
und Berichte.



Das Magazin für Wirtschaftspolitik

Die Volkswirtschaft

Verlangen Sie eine Probenummer Tel. 071 272 74 01